

# ПРАВДА

Орган Центрального Комитета и МК ВКП(б).

№ 244 (970D)

Среда, 11 октября 1944 г.

ЦЕНА 20 КОП.

## СЕГОДНЯ В НОМЕРЕ:

Прибытие в Москву Премьер-Министра  
Великобритании г-на У. Черчилля и Министра  
Иностранных Дел г-на А. Идена (1 стр.).  
Заявление г-на У. Черчилля (1 стр.).  
Беседа И. В. Сталина с г-ном У. Черчиллем  
(1 стр.).  
Беседа В. М. Молотова с г-ном Антони  
Иденом (1 стр.).  
Завтрак у Председателя Совета Народных  
Комиссаров СССР И. В. Сталина в честь г-на  
У. Черчилля и г-на А. Идена (1 стр.).  
Заявление Эттли о прибытии Черчилля и  
Идена в Москву (4 стр.).

Сообщение о результатах предварительных  
переговоров делегаций Правительства СССР,  
США и Соединенного Королевства в Вашинг-  
тоне по вопросу о создании Международной  
Организации Безопасности (3 стр.).  
Обращение колхозников, колхозниц, рабо-  
чих МТС и совхозов и специалистов сельско-  
го хозяйства Советской Украины (1 стр.).  
От Советского Информбюро. Оперативные  
сводки за 9 и 10 октября (2 стр.).  
Заявления Рузвельта и Халла о конферен-  
ции в Думбартон-Оксе (4 стр.).  
Военные действия в Западной Европе  
(4 стр.).

Английские войска заняли Коринф (4 стр.).  
Покупка на членов венгерского прави-  
тельства (4 стр.).  
Эвакуация населения из Будапешта (4 стр.).  
Финские газеты о хозяйничании немцев в  
Северной Финляндии (4 стр.).  
Бои в Югославии (4 стр.).  
Обращение болгарских политических пар-  
тий (4 стр.).  
Волнения в Австрии (4 стр.).  
Слухи о новом офицерском мятеже в Гер-  
мании (4 стр.).  
Беседа тов. Кавтарадзе с редактором газе-  
ты «Эттелат» (4 стр.).

## Контурсы Международной Организации Безопасности

Сегодня в нашей газете публикуется со-  
общение о результатах предварительных  
переговоров, которые делегации прави-  
тельства Советского Союза, Соединенных  
Штатов Америки и Великобритании вели  
в Вашингтоне по вопросу о создании ме-  
ждународной организации безопасности.  
Основой для переговоров в Вашингтоне слу-  
жило решение Московской конференции от  
19—30 октября 1943 года, на которой  
руководители внешней политики Советского  
Союза, Соединенных Штатов и Великобрита-  
нии признали «необходимость учрежде-  
ния в возможно короткий срок всеобщей Ме-  
ждународной Организации для поддержания  
мирового мира и безопасности, основан-  
ной на принципе суверенного равенства  
всех миролюбивых государств, членами  
которой могут быть все такие государ-  
ства — большие и малые». Исходя из этого  
решения, делегация трех ведущих держав  
выдвинула в Вашингтоне предложение о со-  
здании такой организации под названием  
«Объединенная нация» и разработала кон-  
туры статута этой организации. Эти пред-  
ложения еще не по всем пунктам оконча-  
тельно рассмотрены, но они безусловно за-  
служивают внимания широких кругов  
общественности, как новый шаг на пути к  
последовательному сотрудничеству миролюбивых  
народов в интересах обеспечения все-  
общего мира и безопасности.

Когда делегация трех ведущих миролюбивых  
держав в Вашингтоне приступила к  
своей работе, они, несомненно, сознавали не-  
обходимость избежать повторения судьбы  
отрицательного опыта, полученного в ре-  
зультате существования Лиги наций, ор-  
ганизации, созданной после первой мировой  
войны. Как известно, эта международная  
организация, как будто созданная для  
поддержки «свежесозданного мира», ничего  
серьезного не предпринимала для предотвра-  
щения или подавления грубейших актов  
агрессии, — ни против итало-германской  
интервенции в Испанию, ни против ита-  
ло-японской агрессии в Абиссинии, ни про-  
тив всей серии гитлеровской агрессии в Ев-  
ропе, ни против других актов агрессии.  
Лига наций фактически все время тормозила  
борьбу миролюбивых народов про-  
тив агрессии и, наконец, закончила  
свою бесславную историю в буре беспощад-  
ной разрушительной войны, затеянной  
нагнетавшим захватчиками, которого Лига  
никогда не хотела обуздать.

Характерно — и это можно отметить  
как положительный признак, — что ныне  
ни один серьезный политический деятель  
во всем мире не решается предложить вос-  
кресить Лигу наций, — даже и те,  
которые в предвзвешенном безумии. Но,  
конечно, из печального опыта Лиги наций  
нельзя не сделать вывод, что надо  
отказаться от задачи создания организации  
для коллективного участия всех миролюбивых  
государств в деле обеспечения между-  
народной безопасности. Нет, на него следу-  
ет лишь тот вывод, что при осуществле-  
нии такой задачи необходимо серьезно  
учесть отрицательный опыт истории Лиги  
наций и избежать ее недостатков. Резуль-  
таты переговоров в Вашингтоне свиде-  
тельствуют, что делегации трех держав в этом  
отношении нашли правильный путь.

Существенно новое в предложениях, раз-  
работанных в Вашингтоне, состоит не  
столько в определении целей и задач бу-  
дущей международной организации, сколь-

ко в разрешении вопроса о ее руководящем  
органе. Общие цели, задачи и принципы  
были и в статуте Лиги наций, провозгла-  
шены неплохие, но все они остались на  
бумаге.

В документе, разработанном в Вашингто-  
не, найдено в общем правильное решение  
задачи сочетания широкой демократии с со-  
зданием дееспособного руководящего орга-  
на. В Генеральной Ассамблее (в общем со-  
брании) организации будут представлены  
все ее члены — все миролюбивые государ-  
ства, а в Совете Безопасности, который от-  
вечает за мир и безопасность, будут пред-  
ставлены 11 государств. В целях обеспечения  
быстрых и эффективных действий  
организации главная ответственность за  
поддержание мира и безопасности возла-  
гается на Совет Безопасности. Все член-  
ские организации обязаны согласовывать  
с решениями Совета Безопасности и выпол-  
нять эти решения в соответствии с положениями  
статута. Совет должен будет играть серье-  
зную роль в деле предотвращения и подав-  
ления агрессии. Для этого Совету Безо-  
пасности предлагается предоставить все не-  
обходимые права и возможности, позволя-  
ющие ему соответствующим образом ответ-  
ственно.

В предложениях относительно состава Со-  
вета Безопасности учтена особая важная роль  
ведущих миролюбивых держав, которые в  
ходе нынешней войны своим боевым со-  
трудничеством и своими огромными усилиями  
обеспечили успех борьбы с таким опасным  
агрессором, как гитлеровская Германия. В Со-  
вете Безопасности отведены постоянные  
места четырем мировым державам — Совет-  
скому Союзу, Соединенным Штатам Аме-  
рики, Великобритании и Китайской респуб-  
лике (позднее — в назидание другим, как  
говорится в опубликованном документе, —  
предполагается предоставить постоянное  
место также Франции). Для заполнения по-  
стоянных мест в Совете Генеральная Ассам-  
блея избирает шесть государств на двух-  
летний срок. Это означает, что ведущие  
мировые державы в качестве постоянных  
членов Совета Безопасности ставятся в осо-  
бое положение в том смысле, что да им  
подлагается главная ответственность за осу-  
ществление задач международной органи-  
зации безопасности. Эта важная особенность  
связана с тем, что только эти великие  
державы располагают реальной силой, доста-  
точно мощной для обеспечения всеобщей  
безопасности, что и имеет они, как показал  
сейчас опыт нынешней войны, могут обуздать  
любую агрессию, если только будут дей-  
ствовать сообща, согласованно и единодушно.

Без единства ведущих мировых  
держав нет надежной гарантии для обеспе-  
чения всеобщего мира и безопасности. Это  
должно всем хорошо известно после первой  
мировой войны. При существовании Лиги  
наций все агрессивно государства и прежде  
всего гитлеровская Германия использовала  
для подготовки и развязывания войны  
малоотсутствием согласия между вели-  
кими державами. В этих условиях даже  
лозунги сохранения мира были использо-  
ваны гитлеровцами и их попутчиками в  
демократических странах для облегчения  
агрессии путем изоляции каждой отдель-  
ной державы.

В свете этого исторического урока ясно,  
какое решающее значение имеет установле-  
ние в статуте международной организации  
безопасности такого принципа, при кото-  
ром принятие любого решения в Совете  
Безопасности предполагает согласие всех  
его постоянных членов. В Вашингтонских  
переговорах по вопросу о создании между-  
народной организации безопасности этот  
принцип был оговорен. Статут, который  
будет принят, должен гарантировать, что  
ни одна из великих держав не сможет  
односторонне нарушить мир и безопас-  
ность, и всемирные усилия содействовать  
успеху этого дела.

Принятие любого решения в Совете  
Безопасности предполагает согласие всех  
его постоянных членов. В Вашингтонских  
переговорах по вопросу о создании между-  
народной организации безопасности этот  
принцип был оговорен. Статут, который  
будет принят, должен гарантировать, что  
ни одна из великих держав не сможет  
односторонне нарушить мир и безопас-  
ность, и всемирные усилия содействовать  
успеху этого дела.

Согласие между ведущими мировыми  
державами было признано в исторической  
декларации Тегеранской конференции как  
основа обеспечения прочного мира. В этой  
декларации руководители трех ведущих  
миролюбивых держав заявили:

«Что касается мирного времени, то  
мы уверены, что существующее между  
нами согласие обеспечит прочный мир».

Эти слова указывают на драгоценную  
камень реальной и успешной междуна-  
родной политики в деле организации прочно-  
го мира после нынешней войны.

Согласие между главными миролюбивыми  
державами является единственной надеж-  
ной основой, на которой можно и нужно  
построить международную организацию  
безопасности. И статут Совета Безо-  
пасности должен поставить принцип согласо-  
ванности и единства между этими  
державами обязательным условием для раз-  
решения любого вопроса в Совете. Этот  
принцип не должен допускать никаких исклю-  
чений, никаких оговорок. Статут, который  
будет принят, должен гарантировать, что  
ни одна из великих держав не сможет  
односторонне нарушить мир и безопас-  
ность, и всемирные усилия содействовать  
успеху этого дела.

Надо надеяться, что дальнейшее обсу-  
ждение вопроса о статуте будущей между-  
народной организации приведет к последов-  
тельному осуществлению принципа согласо-  
ванности и гармонии между постоянными  
членами Совета Безопасности и тем самым  
обеспечит успешное осуществление плана  
создания действительно эффективной ор-  
ганизации для поддержания мира и безо-  
пасности. Все миролюбивые народы, большие и  
малые, в этом сугубо заинтересованы.

Советский Союз, который всегда был и  
будет верным оплотом всеобщего мира, го-  
тов и впредь всеми силами содействовать  
успеху этого дела.

## Обращение колхозников, колхозниц, рабочих МТС и совхозов и специалистов сельского хозяйства Советской Украины ко всем колхозникам и колхозницам, работникам МТС и совхозов, ко всем специалистам сельского хозяйства СССР

Дорогие товарищи!  
Наша доблестная Красная Армия пол-  
ноценным волеизъявлением Маршала Совет-  
ского Союза великого Сталина, грозя  
неизвестному врагу, полностью освободи-  
ла родную Советскую Украину от на-  
ших захватчиков.

Мы, колхозники и колхозницы, рабочие  
МТС и совхозов, никогда не забудем пре-  
ступления кровавых палачей — немецко-  
фашистских захватчиков и их позлых при-  
спешников — украинско-немецких национа-  
листов, извращенцев, мучивших украинский  
народ, поджигавших огни и разрушавших  
наши прекрасные города и села, заводы и  
шахты, колхозы и совхозы. Кроваво и сла-  
венно наших лучших людей залили прокла-  
мации захватчиков плахотворные ины Совет-  
ской Украины.

Мы никогда не забудем, как фашистские  
жесты закарпачивали в землю под  
Васильевым и Золотомой, Троицким и  
Куликовским, наших отцов и матерей, наших  
сыновей и дочерей. Мы не забудем чудови-  
щных разрушений, совершенных немецко-  
фашистскими захватчиками в Киеве, Полтаве,  
Чернигове, Дубоссар, Харьков и в других  
городах и селах Советской Украины.

Украинский народ не склонен своей го-  
ловой перед немецкими поработителями.  
В рядах Красной Армии, в партизан-  
ских отрядах он самоотверженно боролся и  
борется за честь и независимость, за свобо-  
ду и социалистический строй своей пре-  
родины. Весь советский народ знает  
о героических подвигах украинских парти-  
занских отрядов и соединений, о командо-  
ваньях Сидора Бонюка, Алексея Федорова,  
Александра Сабурова, Антона Онуха и др.

Наша Украина встает из пепла и раз-  
валин. Быстро возрождается ее народное  
хозяйство. Меньше чем за год на Украине  
построено 26.439 колхозов, 1.173  
МТС, создано 57.000 колхозных животновод-  
ческих ферм. В великой семье братских  
республик СССР — Украина расцветает  
с еще большей силой, чем до войны. Наши  
сердца исполнены горячей благодарностью  
во всем братском народе СССР и особенно  
нашему старшему брату — полному  
русскому народу за неоценимую помощь в  
борьбе против общего врага за освобожде-  
ние Советской Украины, в борьбе за восста-  
новление ее народного хозяйства.

Мы гордимся, что губы наши душат благодар-  
ность за свою освобождение нашу доблестную  
героическую Красную Армию, нашу родную  
Советскую власть и коммунистическую  
партию, дорогого и любимого отца, нашего  
великого Сталина.

Возвращаясь историческими победа-  
ми нашей Красной Армии, мы, колхозники  
и колхозницы, рабочие МТС и совхозов  
Украины на освобожденной территории  
приняли участие тысячи тружеников  
полей. В Коростышевском районе колхозни-  
ца Александра Смаков, выступила на собра-  
нии членом сельхозартели, заявила:

«Красные войны без устали и отдыха  
были пролиты немчуру. Мы, люди, осво-  
божденные от немецкого гнета, должны по-  
мочь Красной Армии скорее разгромить врага.  
Не пожалев ни сил, ни материальных  
средств, чтобы дать все, что потребует  
фронт».

В этот же день А. Смаков села в фонд  
Красной Армии из личных запасов шесть  
пудов хлеба.

Председатель колхоза «Перевозов», это  
же района, т. Старобельский сдал в фонд  
Красной Армии два пудера зерна. Кол-  
хозники этой артели внесли 100 центне-  
ров. Артель обязалась закончить все сель-  
скохозяйственные работы к 20 октября.

В Житомирской области, колхозы и кол-  
хозницы своей обязательности перед государ-  
ством по хлебозаготовкам, в обсуждении пись-  
ма приняли участие тысячи тружеников  
полей. В Коростышевском районе колхозни-  
ца Александра Смаков, выступила на собра-  
нии членом сельхозартели, заявила:

«Красные войны без устали и отдыха  
были пролиты немчуру. Мы, люди, осво-  
божденные от немецкого гнета, должны по-  
мочь Красной Армии скорее разгромить врага.  
Не пожалев ни сил, ни материальных  
средств, чтобы дать все, что потребует  
фронт».

В самоотверженном труде по возрожде-  
нию общественного хозяйства колхозное  
крестьянство Советской Украины выдвину-  
ло из своей среды полных переломов  
социалистического труда. Новые имена  
успешно слава Родины — имена Лили  
Ярошенко и Елены Хобты, Даша Абрам-  
чик и Анна Батова, Якова Шульги и Влади-  
мира Петровского, Марии Кутковой и Варвары  
Сахо. Каждый день растет число таких  
переломных людей. Своим трудом они упо-  
жили славу сталинских питомцев — ста-  
линовцев Украины, утверждая могущество  
и непобедимость колхозного строя.

Мы делаем все для того, чтобы дать  
фронт и стране больше хлеба и других  
сельскохозяйственных продуктов. И эту за-  
дачу мы успешно решаем.

Наш труд окупается сторицей. Мы выра-  
стили и убрали богатый урожай зерновых  
культур.

Сейчас мы проводим молотбы уборочной  
хлеба — урожай хлеба, завершаем сев  
озимых культур. Мы знаем, что Родина нашей  
требуется много хлеба, особенно теперь, в  
решающий момент войны против немецко-  
фашистских захватчиков. Сегодня хлеб —  
незаменимое оружие в борьбе с врагом, в  
борьбе за дальнейшее восстановление  
нашего хозяйства и укрепление могущества  
нашей Родины. В то же время мы заботимся  
о завтрашнем дне. Мы прилагаем все си-  
лы, чтобы больше посеять озимых, чтобы  
не только выполнить, но и перевыполнить  
государственный план озимого сева и по-  
доба любви.

В своей колхозном труде мы не отстанем  
от наших подвиги советских воинов на  
фронте. Мы с честью выполняем первую  
государственную заповедь и stiamo госу-  
дарству приносим обязательные постав-  
ки и натуроплату за работы МТС и успеш-  
но проводим сев хлеба совхозами.

На 5 октября 1944 года на Украине вы-  
полнено 88,4 процента государственного  
плана хлебозаготовок.

(Письмо обсуждено и принято на собраниях колхозников и колхозниц, рабо-  
чих и работников МТС и совхозов Киевской, Житомирской, Каменно-Подольской,  
Кировоградской, Черниговской, Полтавской, Днепропетровской, Запорожской,  
Харьковской, Сталинской, Николаевской, Одесской, Ворошиловградской и других  
областей УССР).

плана хлебозаготовок, а колхозы Житомир-  
ской, Киевской, Каменно-Подольской, Ки-  
ровоградской и Черниговской областей уже  
полностью выполнили свои обязательства  
по хлебу перед государством.

Товарищи!  
Для нас, колхозников и колхозниц, ра-  
бочих и работников МТС и совхозов Украины,  
интерес государства, интересы фронта  
превыше всего. Мы с честью выполняем свой  
патристический долг перед нашей любимой  
Родиной — СССР, перед Красной Армией, пе-  
ред товарищем Сталиным.

Мы обязуемся:  
1. До 25 октября с. г. полностью выпол-  
нить государственный план хлебозаготовок,  
полностью внести натуроплату за работы  
МТС, полностью выполнить поставку в хлеб-  
ный фонд Красной Армии и закончить сев  
хлеба совхозами.

2. До 1 ноября 1944 года дополнительно  
к плану сдать в фонд Красной Армии 15  
миллионов пудов хлеба.

3. Самоотверженно закончить сев сахар-  
ной свеклы, уборку картофеля, подсолне-  
чника, кукурузы и других культур.

Мы обязуемся ко всем колхозам,  
колхозникам и колхозницам, рабочим  
МТС и совхозов, специалистам сель-  
ского хозяйства Советского Союза с  
полным размахом социалистическое  
соперничество за досрочное выполнение  
государственного плана хлебозаготовок и  
сверхплановую сдачу хлеба в фонд Крас-  
ной Армии. Мы призываем успешно завер-  
шить все осенние сельскохозяйственные ра-  
боты.

Дорогие товарищи!  
Мы кланяемся всему советскому народу,  
родной большевистской партии и советско-  
му правительству, великому Сталину, не  
желая своих сил, помогаем Красной Армии  
громить ненавистного врага — немецко-  
фашистских захватчиков.

Дальнейшей победой уже недалек.  
Вперед — к новым победам колхозного  
строя, к полному торжеству нашего великого  
и правого дела.

Да здравствует героическая Красная Ар-  
мия!  
Да здравствует наша Великая Советская  
Родина!  
Да здравствует свободная Советская Ук-  
раина!

Хай живе прославленный полководец  
Маршал перемоги — наш великий Сталин!

С большим подъемом обсуждалось пись-  
мо в колхозах и совхозах Одесской области.  
В Яновском районе на собраниях участвова-  
ло более 7 тысяч колхозников. Каждый из  
них внес свою лепту в хлебный фонд Крас-  
ной Армии. Колхозники сельскохозяйствен-  
ной артели имени Петровского, этого же  
района, обязались закончить уборку озимых  
культур к 10 октября. Сегодня они распо-  
ложили о выполнении этого обязательства.

По неполным данным, в Черниговской  
области в обсуждении письма приняло  
участие около 132 тысяч человек. Общая су-  
ма обязательств по сдаче хлеба в фонд  
Красной Армии к вечеру 10 октября до-  
стигла 600 тысяч пудов.

политическую сдату зерна в фонд Красной  
Армии.  
Почти переловый артели нашей широ-  
кую поддержку дали колхозники и кол-  
хозницы области. Члены артели «Строитель  
социализма», Красноборского района, к 25  
октября решили сдать дополнительно в  
фонд Красной Армии 600 пудов хлеба, кол-  
хоз «Богданович» и «Переловик», Коню-  
ховского района, — 460 пудов хлеба, кол-  
хоз им. Кирова, Емского района, — 150 пудов.  
К сельскохозяйственной сдате зерна приступили  
также переловые колхозы Кировоградского,  
Верхне-Томского, Валевского и других рай-  
онов.

## На собраниях в колхозах, МТС и совхозах Украины

КНЕВ, 10. (ТАСС). С большим подъемом  
трудились колхозники и колхозницы, рабо-  
чие МТС и совхозов Украины на освобож-  
денной от немецких захватчиков родной  
земле. Работать за двоих, за троих, да-  
вать стране и фронту больше хлеба, мяса, ово-  
щей — лозунг думы и дела украинских  
хлеборобов.

С исключительной активностью прохо-  
дит обсуждение обращения ко всем колхоз-  
никам и колхозницам, работникам МТС и  
совхозов, ко всем специалистам сельского  
хозяйства Советского Союза, в котором кол-  
хозное крестьянство Украины рассказывает  
о своих делах и планах на будущее и при-  
зывает развернуть социалистическое со-  
перничество за досрочное выполнение госу-  
дарственного плана хлебозаготовок и сверхпла-  
новую сдачу хлеба в фонд Красной Армии.

Обсуждение письма в колхозах, сов-  
хозах и МТС вылилось в яркую демонстрацию  
преданности народу Родины, родной больше-  
вистской партии, в демонстрацию любви и  
преданности товарищу Сталину.

В Житомирской области, колхозы и кол-  
хозницы своей обязательности перед государ-  
ством по хлебозаготовкам, в обсуждении пись-  
ма приняли участие тысячи тружеников  
полей. В Коростышевском районе колхозни-  
ца Александра Смаков, выступила на собра-  
нии членом сельхозартели, заявила:

«Красные войны без устали и отдыха  
были пролиты немчуру. Мы, люди, осво-  
божденные от немецкого гнета, должны по-  
мочь Красной Армии скорее разгромить врага.  
Не пожалев ни сил, ни материальных  
средств, чтобы дать все, что потребует  
фронт».

В этот же день А. Смаков села в фонд  
Красной Армии из личных запасов шесть  
пудов хлеба.

Председатель колхоза «Перевозов», это  
же района, т. Старобельский сдал в фонд  
Красной Армии два пудера зерна. Кол-  
хозники этой артели внесли 100 центне-  
ров. Артель обязалась закончить все сель-  
скохозяйственные работы к 20 октября.

В Житомирской области, колхозы и кол-  
хозницы своей обязательности перед государ-  
ством по хлебозаготовкам, в обсуждении пись-  
ма приняли участие тысячи тружеников  
полей. В Коростышевском районе колхозни-  
ца Александра Смаков, выступила на собра-  
нии членом сельхозартели, заявила:

Красные войны без устали и отдыха  
были пролиты немчуру. Мы, люди, осво-  
божденные от немецкого гнета, должны по-  
мочь Красной Армии скорее разгромить врага.  
Не пожалев ни сил, ни материальных  
средств, чтобы дать все, что потребует  
фронт».

В этот же день А. Смаков села в фонд  
Красной Армии из личных запасов шесть  
пудов хлеба.

Председатель колхоза «Перевозов», это  
же района, т. Старобельский сдал в фонд  
Красной Армии два пудера зерна. Кол-  
хозники этой артели внесли 100 центне-  
ров. Артель обязалась закончить все сель-  
скохозяйственные работы к 20 октября.

В Житомирской области, колхозы и кол-  
хозницы своей обязательности перед государ-  
ством по хлебозаготовкам, в обсуждении пись-  
ма приняли участие тысячи тружеников  
полей. В Коростышевском районе колхозни-  
ца Александра Смаков, выступила на собра-  
нии членом сельхозартели, заявила:

«Красные войны без устали и отдыха  
были пролиты немчуру. Мы, люди, осво-  
божденные от немецкого гнета, должны по-  
мочь Красной Армии скорее разгромить врага.  
Не пожалев ни сил, ни материальных  
средств, чтобы дать все, что потребует  
фронт».

В этот же день А. Смаков села в фонд  
Красной Армии из личных запасов шесть  
пудов хлеба.

Председатель колхоза «Перевозов», это  
же района, т. Старобельский сдал в фонд  
Красной Армии два пудера зерна. Кол-  
хозники этой артели внесли 100 центне-  
ров. Артель обязалась закончить все сель-  
скохозяйственные работы к 20 октября.

В Житомирской области, колхозы и кол-  
хозницы своей обязательности перед государ-  
ством по хлебозаготовкам, в обсуждении пись-  
ма приняли участие тысячи тружеников  
полей. В Коростышевском районе колхозни-  
ца Александра Смаков, выступила на собра-  
нии членом сельхозартели, заявила:

Красные войны без устали и отдыха  
были пролиты немчуру. Мы, люди, осво-  
божденные от немецкого гнета, должны по-  
мочь Красной Армии скорее разгромить врага.  
Не пожалев ни сил, ни материальных  
средств, чтобы дать все, что потребует  
фронт».

В этот же день А. Смаков села в фонд  
Красной Армии из личных запасов шесть  
пудов хлеба.

Председатель колхоза «Перевозов», это  
же района, т. Старобельский сдал в фонд  
Красной Армии два пудера зерна. Кол-  
хозники этой артели внесли 100 центне-  
ров. Артель обязалась закончить все сель-  
скохозяйственные работы к 20 октября.

В Житомирской области, колхозы и кол-  
хозницы своей обязательности перед государ-  
ством по хлебозаготовкам, в обсуждении пись-  
ма приняли участие тысячи тружеников  
полей. В Коростышевском районе колхозни-  
ца Александра Смаков, выступила на собра-  
нии членом сельхозартели, заявила:

«Красные войны без устали и отдыха  
были пролиты немчуру. Мы, люди, осво-  
божденные от немецкого гнета, должны по-  
мочь Красной Армии скорее разгромить врага.  
Не пожалев ни сил, ни материальных  
средств, чтобы дать все, что потребует  
фронт».

В этот же день А. Смаков села в фонд  
Красной Армии из личных запасов шесть  
пудов хлеба.

Председатель колхоза «Перевозов», это  
же района, т. Старобельский сдал в фонд  
Красной Армии два пудера зерна. Кол-  
хозники этой артели внесли 100 центне-  
ров. Артель обязалась закончить все сель-  
хозяйственные работы к 20 октября.

В Житомирской области, колхозы и кол-  
хозницы своей обязательности перед государ-  
ством по хлебозаготовкам, в обсуждении пись-  
ма приняли участие тысячи тружеников  
полей. В Коростышевском районе колхозни-  
ца Александра Смаков, выступила на собра-  
нии членом сельхозартели, заявила:

## Прибытие в Москву Премьер-Министра Великобритании г-на У. Черчилля и Министра Иностранных Дел г-на А. Идена

9 октября в Москву прибыли Премьер-Министр Велико-  
британии г-н Уинстон Черчилль и Министр Иностранных  
Дел Великобритании г-н Антони Иден в сопровождении Начальника  
Британского Имперского Генерального Штаба фельдмаршала  
А. Брука, генерала Х. Л. Пемей и др.

На московском аэродроме прибывших встретили Заместитель  
Председателя Совета Народных Комиссаров и Народный Комис-  
сар Иностранных Дел СССР В. М. Молотов, Заместитель Наро-  
дного Комиссара Иностранных Дел СССР А. Я. Вышинский и  
И. М. Майский, Заместитель Начальника Генерального Штаба  
генерал армии А. И. Антонов, Заместитель Председателя Мо-  
сковского Горючего Совета А. В. Астафьев, Начальник Отдела  
Высших Связей Народного Комиссариата Обороны генерал-

майор М. Н. Бутузов, и. о. Коменданта гор. Москвы полковник  
Н. В. Гребенщиков.

На аэродроме присутствовали Посол Великобритании г-н А. К.  
Берр, Посол Соединенных Штатов Америки г-н В. А. Гарриман,  
Посол Канады г-н А. Дана Уилгесс, Посланник Австралии  
г-н Д. Маклей, Посланник Новой Зеландии г-н Ч. Босвелл,  
Глава Британской Военной Миссии генерал-лейтенант  
М. Баррос, Глава Военной Миссии США генерал-майор Д. Лип,  
дипломатические сотрудники посольств и члены военных миссий  
Великобритании и США.

При встрече был выстроен починный караул и были испол-  
нены британский и советский государственные гимны. Аэродром  
был украшен флагами Великобритании и Советского Союза.

## Заявление г-на У. Черчилля

В день прибытия в Москву на аэродроме, перед микрофоном  
Ближневосточной, г-н У. Черчилль сделал следующее заявление:  
«Господин Молотов, Ваши Провосходительства, люди и  
деятельности».

Второй раз в течение этой ужасной и кровавой войны я при-  
был на этот аэродром в Москве. Более двух лет прошло с тех  
пор, как я был здесь в последний раз. Но это — два года непре-  
рывных побед. Все мы с разных концов света непоколебимо  
шли против нашего общего врага, который уничтожил сокрови-  
ще и мир человечества, который заиграл каждый свой шаг  
жестокими делами и ужасными зверствами и вид которого  
смыкается теперь муть Объединенных Наций.

В течение замечательного периода побед, достигнутых с та-  
ким большим самопожертвованием и преданностью, русские  
армии, армии Советского Союза, нанесли мощные удары. Они  
были первыми из тех, кто разбил дух и воинскую машину гер-  
манской армии.



## Развернем Всесоюзное социалистическое соревнование за досрочное выполнение плана хлебозаготовок!

С возмущением будут читать сегодня колхозники и колхозницы, рабочие МТС и совхозов, специалисты сельского хозяйства, обращенные к ним слово славных тружеников полей Советской Украины. В публиковом обращении они призывают развернуть Всесоюзное социалистическое соревнование за досрочное выполнение государственного плана хлебозаготовок и сверхплановую сдачу зерна в хлебный фонд Красной Армии. Являя высокий образец сознательности своего долга перед советской отечеством, украинские колхозники принимают на себя обязательство выполнять государственный план заготовок хлеба до 23 октября, а к 1 ноября сдать дополнительно, сверх плана в хлебный фонд Красной Армии 15 миллионов пудов. «Для нас — колхозников и колхозниц, рабочих и работников МТС и совхозов Украины интересы государства, интересы фронта — превыше всего. Мы с честью выполняем свой патристический долг перед нашей любимой Родиной — СССР, перед Красной Армией, перед товарищем Сталиным», — так пишут в своем обращении инициаторы соревнования.

Гордый призвал колхозного крестьянина освобожденной Украины звучит и сейчас, когда в напряженных трудах и боях советский народ готовится к встрече своего светлого праздника — XXVIII годовщины Великой Октябрьской социалистической революции. Этот праздник пропитан единством, стремлением советских патристов помочь Красной Армии скорей добить немецкого зверя в его собственной берлоге и сделать свою социалистическую державу еще более могучей и зажиточной.

На протяжении многих месяцев колхозное крестьянство Украины захлебывалось под игом гитлеровских разбойников. Разрушенные, запустевшие, пыльные унижение человеческого достоинства, смерти и каторга пришли на Украину вместе с немцами. Но ни страшные муки, ни горе, ни несчастья, ни смерти, ни пожары не смогли вооружить украинских колхозников. И, когда Красная Армия освободила украинскую землю от гитлеровского ига, они с безысходной энергией принялись за восстановление своей колхозной жизни. На освобожденной земле развернулась самоотверженная борьба за высокий урожай, за хлеб для страны и фронта. Украина с успехом проводит первую после освобождения колхозной сев, переключившись на посевной план, вырастила хороший урожай и организованно завершает его уборку.

Публикуемое сегодня обращение показывает, что Советская Украина снова становится одной из богатейших житниц страны. Оно свидетельствует вместе с тем об опорной производственной силе социалистического сельского хозяйства, о его способности с успехом выполнять любые задания советского государства.

Четвертый год длится победоносная война, а наше сельское хозяйство продолжает развиваться и крепнуть. И теперь, когда наступил решающий период войны, колхозная деревня в состоянии не только выстоять, но и перевыполнять задания государства как по срокам, так и по объему поставок продовольствия. Тот факт, что колхозы и совхозы берут на себя обязательство досрочно выполнить государственный план хлебозаготовок и сдать большое количество хлеба сверх плана, является в высшей степени знаменательным. Он говорит о том, что социалистическое сельское хозяйство располагает такой силой, такой мощью, которая позволяет ему вместе со всем народным хозяйством с успехом разрешать полнейшие грандиозные задачи.

Войны всегда порождали всеобщую разруху в стране. К страшному упадку пришла сельское хозяйство страны в первую мировую войну. Немецкая война является первой, когда сельское хозяйство нашей страны, и тем числе и сельское хозяйство, не только не знает упадка, но и продолжает набирать силу, показывая чудеса хозяйственного роста. Об этом свидетельствуют все производственные показатели, все показатели роста. Посевные площади во многих районах страны за время войны не только не сократились, но и увеличились. Колхозы и совхозы дают стране хлеба несравненно больше, чем Россия получала в первую мировую войну. А ведь немцы война не имеет себе равных в истории войн.

Иррациональным развитием русской мысли и преуспевающим колхозному строю являются большие достижения нашего земледелия в текущем году. Не только в тыловых, но и в освобожденных районах, колхозы и совхозы во многих случаях перевыполнили поставленные задания, улучшили обработку земли и подняли урожайность. Киевская область, например, преуспела в плане осеннего сева на 15 процентов и собрала такой урожай, который дал ей возможность досрочно выполнить план хлебозаготовок, разгрузить сверхплановую сдачу хлеба государству. И на Украине, и на Кубани, и на Дону, и в центральных районах страны имеются сотни и тысячи колхозов, превращающих доверенную посевную площадь в доверенный урожай.

Колхозный строй, социалистический принцип хозяйствования, великий патристический колхозного крестьянства — вот

на чем основана сила нашего сельского хозяйства. Колхозы, созданные советским народом под руководством партии Ленина-Сталина, спасли нашу деревню от военной разрухи. Колхозная организация сельского хозяйства позволила советской деревне с успехом преодолеть трудности военного времени и продолжать двигаться вперед. Благодаря колхозам быстро восстанавливается сельское хозяйство в освобожденных районах.

В дни войны еще больше окрепла вера советских крестьян в свои колхозы. Борьбу за восстановление своей жизни в освобожденных от немцев районах крестьяне начинают с восстановления колхозов. Так было всюду. Так было и на Украине, где уже восстановлено больше 26 тысяч колхозов. И крестьяне не ошиблись в своих расчетах: благодаря колхозам они быстро возродили свое сельское хозяйство, свою культуру и быт. То, что в условиях единственного хозяйства нельзя было бы сделать и в десятки лет, колхозы освобожденных районов делают за один-два года.

Во имя усиления могущества нашей Родины, для процветания нашего земледелия, для счастья нашего крестьянства создавался колхозный строй. Советское государство, партия Ленина-Сталина помогли крестьянам объединиться в колхозы, дали им наделы земли, снабдили их тракторами и комбайнами. И великие усилия не прошли даром. Родина, народ, крестьяне получают богатые плоды. В годы мирного строительства колхозы являлись важнейшим источником укрепления военного и экономического могущества нашей Родины, ажитацией и культурой жизни нашего крестьянства. В дни войны они предстают перед нами, как несокрушимая опора фронта, как неисчерпаемый источник сил для борьбы с врагом.

Колхозный строй является не только лучшей формой поблажки нашего сельского хозяйства, но и школой воспитания крестьянства в духе советского патристизма. Как никогда, повышается у колхозного крестьянства сознание общенародных интересов, что находит яркое выражение в выполнении обязательств перед государством.

Большинство переводов колхозов и совхозов уже выполнили свои государственные обязательства. В стране насчитывается сотни районов, завершивших хлебозаготовку. Досрочно выполнили государственные планы ряд областей и республик. Не удовлетворяясь выполнением планового задания, переводные колхозы сдают хлеб в фонд Красной Армии сверх плана.

Все колхозное крестьянство напрягает свои усилия для того, чтобы полностью снабдить страну и фронт продовольствием. И если некоторые районы отстают от хлебозаготовки, то причина этого надо искать в недостатках руководства заготовками и, в первую очередь, в отставке и вывозе хлеба. По этой причине отстает, в частности, многие районы Казахской ССР, Куйбышевской, Новосибирской, Челябинской, Воронежской и ряда других областей и республик.

Обращение украинского колхозника показывает путь быстрого выполнения обязательств перед государством. Он (благородный) путь издает горный отклик в каждом селе, так как он отражает мысли и чувства всех тружеников земли. Соревнование между районами, колхозами и совхозами должно стать большой мобилизацией и организующей силой в борьбе за досрочное выполнение плана хлебозаготовок и за сверхплановую сдачу хлеба в фонд Красной Армии. В соревновании надо помочь каждому району, колхозу, совхозу, МТС, потребное хозяйство, направить усилия соревнующихся на ускорение обработки и вывоза хлеба.

Наше местное население обязано освещать ход соревнования, популяризировать опыт переводчиков, подталкивать отстающих. Дать ажитацию в эти дни — возмущать колхозников и колхозниц на самоотверженную работу на полях и перевозках хлеба, подталкивать на штурм переводов, изобретать передовые работники, не выполняющих своего долга перед Родиной.

Ход хлебозаготовки показывает, что колхозы располагают всеми возможностями для того, чтобы выполнить свои обязательства перед государством, ранее установленных сроков и с неминуемой прежде организационностью. Интересы государства для советских людей превыше всего. Ни один район, ни один колхоз, ни один совхоз не могут оставаться в долгу перед государством.

Октябрь — решающий месяц хлебозаготовки — должен стать и завершающим месяцем. Каждый партийный, советский работник, каждый коммунист и комсомолец в деревне должен проникнуться чувством величайшей ответственности за выполнение обязательств колхозов и совхозов перед государством. Ветеранов социалистического соревнования, во главе патристического поблажки всех колхозников и колхозниц, помочь им быстрее убрать урожай, провести обработку, с честью выполнять свои священные обязательства перед родину советским государством — такова боевая задача.

Развернем Всесоюзное социалистическое соревнование за досрочное выполнение плана хлебозаготовок и сверхплановую сдачу хлеба в фонд Красной Армии!

### Совещание по пропаганде и агитации в Белорусской ССР

МИНСК, 10. (ТАСС). Здесь закончилось свою работу республиканское совещание по пропаганде и агитации, на котором присутствовало 600 пропагандистских работников, секретарей обкомов КП(б)Б по пропаганде, заведующих отделами пропаганды горкомов и райкомов, лекторов, заведующих партийными кабинетами и редакторов газет.

Значительная часть участников совещания — участники Отечественной войны, награжденные орденами и медалями Советского Союза.

После доклада секретаря по пропаганде КП(б)Б Белоруссии тов. Горбунова о реализации решения ЦК КП(б)Б о ближайших задачах партийных организаций Белоруссии в области массово-политической и культурно-просветительской работы среди населения на совещании выступило свыше 30 пропагандистских работников. Выступившие в пределах товарищ рассказали о том, как выполняются решение ЦК КП(б)Б в областях и районах, вскрыли серьезные недостатки в политической работе среди населения, особенно в деревне, говорили о

большой работе по марксистско-ленинскому воспитанию партийно-советских кадров в интеллигенцию, которую начинают развлекать партийные организации Белоруссии. В выступлениях отмечалась большая и плодотворная работа пропагандистских групп Управления пропаганды и агитации ЦК КП(б)Б, работавших в последние месяцы во всех областях ССР.

На совещании выступили заместители начальника Управления пропаганды и агитации ЦК КП(б)Б тов. Полюк и секретарь ЦК КП(б)Б Белоруссии тов. Малин.

В конце совещания выступил секретарь ЦК КП(б)Б Белоруссии тов. Новомосков, который останавливался на неотложных задачах партийных организаций Белоруссии в деле идейно-политического воспитания кадров и политической работы среди трудящихся и подчеркнул необходимость быстрого ликвидации последствий немецко-фашистской оккупации и мобилизации всех сил белорусского народа на оказание еще большей помощи Красной Армии и восстановление хозяйства и культуры Белоруссии.



Прибытие в Москву Премьер-Министра Великобритании г-на У. Черчилля и Министра Иностранных Дел г-на А. Идена. На снимке: г-н У. Черчилль и В. М. Молотов обходят фронт почетного караула.

Фото С. Гурария.

## От Советского Информбюро

### Оперативная сводка за 9 октября

В течение 9 октября на острове САРЕМА (ЗЗЕЛЬ) наши войска с боями заняли более 50 населенных пунктов, в том числе УНДА, МЕТСА, КИРУСЕ, КУРВЕ, МИХЕЛЬСОННА, ВЕДРУНА, КАРАЛА, ЛОМАНДА, ТОМАЛЫУНА, МЕТСА-ЛЮУНА, ТЕХУМАДИ, УИДЫБЕ.

На РИЖСКОМ направлении наши войска вели наступательные бои, в ходе которых заняли населенные пункты ЕСПАРС, ЯУНЗЕМНИКИ, ТЫЛТЫНИ, ГРИТКОРС, РЕЙПАС, ЛАУНАГИ, РУЦЕНЕС, КЛИДИ и железнодорожную станцию ВАНГАНИ.

Западнее и юго-западнее города ШАУЛЯЙ (ШАВЛИ) наши войска, продолжая наступление, с боями заняли более 300 населенных пунктов, в том числе города ЮРБАКАС (ЮРБУРГ), крупные населенные пункты КЕРВЯЙ, БАСТИЧАЙ, КАЛВАРИЯ, АРСЕДИЯ, ПЛАТЕЛЯЙ, КУЛИ, ВЕЖАЙС (20 километров восточнее города МЕМЕЛЬ), БРОМЕ, ВЕВЖИЖАЙ, ЮДРАНЫ, ПОЮРМЕ, ПОЮРИ, БЫКОВЯНИ, ШАНВИЦЕ, ГАВРЫ и железнодорожные станции ТАРВОНЕ, БАТАНИЯ, ЮДПЕТРИ.

На правом берегу реки НАРЕВ в районе южнее ПУЛУСНА наши войска успешно отбили все атаки пехоты и танков противника. В боях за 8 октября на этом участке побито и уничтожено 94 немецких танка.

В Северной Трансильвании западнее и юго-западнее города РЕГИН наши войска, действуя совместно с румынскими войсками, с боями заняли населенные пункты СИНТУ, ФАРАГО, ЕРЧА, БАЛА, МОЙША, КЫМПЕНИЦА, МЕЗЗ ЧАВОШ, ХЕРГЕЛЬЯ, КУЕШД, ХАРЦО, ЦИПТЕЛИКИ, ПАНЕТ, БЕРГИ.

На территории Венгрии юго-западнее города ДЕБРЕЦЕН наши войска, продолжая наступление, овладели городами и крупными железнодорожными станциями НАДУВАР, ГОШПЕН-ЛАДАН, ДЕВАВАНЬ, ТУРНЕВЕ, КАРЦАГ, ХАЙДУСОСЛО (18 километров юго-западнее города ДЕБРЕЦЕН), а также с боями заняли более 100 других населенных пунктов и среди них КАБА, БАРАНД, РАНОЦИ, ЕЧЕЛ и железнодорожные станции КАБА, ПУСТА ЗЧЕГ, ТЕНЕ, КЕНДЕЛ, МАРТЮ, ТИССА ФЕЛЬДВАР. На аэродроме в районах НАДУВАР и РАКОЦИ наши войска захватили 140 немецких самолетов. За 8 октября наши войска взяли в плен 4.220 немецких и венгерских солдат и офицеров. Всего за три дня боя в плен 8.220 немецких и венгерских солдат и офицеров.

В Югославии западнее города ВЕЛИКА НИКИНДА наши войска, форсировав реку ТИССА, овладели на западном берегу реки городом и железнодорожным узлом СЕНТА, городом и железнодорожным узлом СТАРИ БЕЧЕЯ, а также заняли крупные населенные пункты СТАРАЯ КАНИНА, АДА, МОЛ.

На других участках фронта — поиски разведчиков и шли бои местного значения. За 8 октября наши войска на всех фронтах добились и уничтожили 202 немецких танка. В воздушных боях и огнем зенитной артиллерии сбито 26 самолетов противника.

\*\*\*

Войска Ленинградского фронта продолжали наступление на острове САРЕМА (ЗЗЕЛЬ). Преследуя разгромленные немецкие части, бойцы И-ского соединения продвинулись вперед до 20 километров и вышли на западное побережье острова. Противник несет большие потери. На одном из участков подразделения нашей стрелковой частистребали до 700 немецких солдат и офицеров. В другом районе наши бойцы прижали к морю роту вражеской пехоты. Немцы сложили оружие и сдались в плен.

\*\*\*

Западнее города Шауляй (Шауля) наши войска продолжали успешное наступление. В районе населенного пункта Калвария советские войска разгромили группу войск противника и захватили 27 танков, принадлежавших танковой дивизии СС «Великая Германия». В том же районе советские танкисты прорвались к шоссе и вели бой с немцами. Уничтожены головные бронетранспортеры и охраня, наши бойцы захватили более 100 автомашин. Юго-западнее города Шауляй наши наступательные части вышли на оборонительный рубеж противника, прикрывавший доступ к Восточной Пруссии. Этот рубеж состоит из нескольких линий траншей с железобетонными стенами и бронированными, противотанковыми ярами, прикрытыми надолбами, минными полями и колючей проволокой. Советские танки и пехота при поддержке артиллерии мощным ударом прорвали сопротивление немцев. Части И-ского соединения обошли город Юрбакас (Юрбург) с северо-запада и ночью начали штурм. Уничтожены бои продолжались до утра. Сегодня наши войска овладели важным опорным пунктом немцев на берегу Немана — городом Юрбакас (Юрбург). В ходе боя противник несет огромные потери. В течение дня уничтожено до четырех тысяч немецких солдат и офицеров. Наши войска захватили большое число танков, полковых и зенитных орудий, пулеметов, автомашин и склады с различными военными имуществом.

\*\*\*

Южнее города Пултуска крупные силы танков и пехоты противника снова пытались ликвидировать плацдарм наших войск на правом берегу реки Нарев. В течение дня немцы предприняли до десяти атак. Советские пехотинцы и артиллеристы выдержали натиск врага и отстояли свои позиции. Уничтожено до полка немецкой пехоты. Поле боя усердно поливают и сожжеными танками и самоходными орудиями противника.

\*\*\*

На территории Венгрии наши войска стремительным ударом овладели городом Хайду-Собосло. Другие части славянской упорное сопротивление противника на камыш Хоргободы — Чаточа и захватили город и железнодорожную станцию Карпат. Железнодорожная станция Дебрецен — Бухалест перерезаны. В этих боях противник потерял более трех тысяч своих солдат и офицеров. Не имея данных, наши войска за три дня боя захватили 26 танков и самоходных орудий, 66 полковых орудий, свыше 1.000 повозок, 11 железнодорожных эшелонов и 600 вагонов с различными грузами. На отдельных участках противник, потянув свежие силы, предпринял несколько контратак. Успешно отразив контратаки немецко-венгерских войск, наши войска с боями продвинулись вперед.

\*\*\*

Авиация Красной Армии Балтийского флота наносила непрерывные удары по кораблям противника в Рижском заливе. 6 и 7 октября наши торпедосуды и бомбардировщики потопили 4 транспорта, 6 быстходных десантных барж, сторожевой корабль и сторожевой катер противника. 8 октября советские летчики потопили в три немецких танкер водоплавающего в три тысячи тонн, два транспорта общим водоизмещением в одиннадцать тысяч тонн и три мотора противника.

### Оперативная сводка за 10 октября

В течение 10 октября на острове САРЕМА (ЗЗЕЛЬ) наши войска продолжали вести бои по очищению от противника южной оконечности острова.

На РИЖСКОМ направлении наши войска вели наступательные бои, в ходе которых заняли более 60 населенных пунктов, в том числе ДИПТЕРИ, ИЛЬТЕН, ГАРНАЛЕН, РОПАЖИ, ЧАПАС, РОТАЛИ, МЕЛТЕРЫ, СТОПИНИ, БЛАНКАС, ДУПАС и железнодорожные станции ЛИЛАСТЕ, ГАУЯ, РОПАЖИ, ИШКШТИЛЗ, САУЛАЛЕН.

Севернее и юго-восточнее города КЛАЙПЕДА (МЕМЕЛЬ) наши войска, развивая успешное наступление, овладели узлами Литовской ССР городом и железнодорожным узлом КРЕТИНГЕН, городом и крупной железнодорожной станцией ТАУРОГЕН, а также с боями заняли более 300 других населенных пунктов, в том числе ВАЙНЮДЗ, АЛЕКСАНДРИЯ, МОСЕДИ, ЛЕНКИМА, СТАРЫЙ ИПИЛТИС, ГРУШЛАУНИС, САЛАНТА, ДАРБЕНАЙ, ГОРЖДЫ, ШВЕКШИНИ, ГОРДОМЫ, АЛЕКСАНДРОВСКОЕ, ДЕГУСЕ, ДРАВДЯНЫ, ПРИШМОНТЫ, ТАУРАЙ и железнодорожные станции ВАЙНЮДЗ, ПАЛУКНЕ, МЕДИНИКА, НАВЕСЕДЗЯЙ, ДАРБЕНАЙ, ТУБАВСЕ, ШАТЕНИНИ, КОРИЯНЫ, ВАВЕРАЙС, КЛИБИ. Наши войска вышли на побережье Балтийского моря южнее города ЛЕПЯЯ (ЛИБАВА), заняв при этом город ПАЛАНГА. Таким образом наши войска перерезали пути отхода в Восточную Пруссию группировки немецко-фашистских войск, находящейся в районе РИГА — ЛИБАВА — ВИНДАВА.

Западнее города КАУНАСА в результате боя наши войска овладели узлом Литовской ССР городом ШАКИЯ.

В Северной Трансильвании западнее и юго-западнее города РЕГИН наши войска, действуя совместно с румынскими войсками, с боями заняли более 50 населенных пунктов, среди которых крупные населенные пункты ГОРЕНА, ДЕДРАД, МЕЗЗ-ЗРМЕНЕШ, МЕЗЗ-ПАГОЧА, МЕЗЗ-ШАЛЫ, ЦИГАРЕНА, АНТОН, ФЕЛЕАЧУЛ (5 километров южнее города КЛУЖ), ВЛАХА, СОМЕСУЛ-РЕЧЕ.

В Венгрии южнее города ДЕБРЕЦЕН наши войска, продолжая наступление, с боями заняли город и железнодорожную станцию ДЕРЕЧНЕ и населенные пункты КОНЫЯР, БОЧАР, ЕСТАР, ХЕНЦИДА. Наши войска вплотную подошли к городу ДЕБРЕЦЕН и закрепились на окраинах города.

На территории Югославии южнее и юго-восточнее города ПОМАРЕВАЦ наши войска, действуя совместно с частями Народно-освободительной Армии Югославии, с боями заняли населенные пункты ПАНОВО, ЖАБАРИ, ВЕЛИКА ПЛАНА, ИЗВАРИЦА, РАВНА РЕКА, ЛУНОВО, БОЛЕВАЦ и узловую железнодорожную станцию ВЕЛИКА ПЛАНА. Таким образом наши войска перерезали железную дорогу и шоссе НИШ — БЕЛГРАД. За 8 и 9 октября на этом участке фронта нашими войсками взято в плен 3.200 немецких солдат и офицеров.

На других участках фронта — поиски разведчиков и в ряде пунктов шли бои местного значения.

За 9 октября наши войска на всех фронтах добились и уничтожили 106 немецких танков. В воздушных боях и огнем зенитной артиллерии сбито 78 самолетов противника.

\*\*\*

### Массированные налеты нашей авиации на порт Лепая (Либавы) и порт Рига

В ночь на 10 октября наша авиация дальнего действия произвела массированные налеты на порт Лепая (Либавы) и порт Рига. Бомбардировщики были подвергнуты немецким танкерам, находившимся в этих портах, а также военные склады и войсковые аэродромы противника на железнодорожных станциях.

В момент налета в Лепая (Либавы) находилось 12 немецких танкеров. В результате бомбардировки в порту возникли большие пожары, сопровождавшиеся взрывами. Взрыв огромной силы отбросил также в районе железнодорожной станции. Пожары и взрывы наших летчиков набили.

\*\*\*

На Рижском направлении наши войска с боями продолжали вперед. Части И-ского соединения, наступавшие вдоль побережья Рижского залива, сломали сопротивление противника в межозерном дефиле и вышли к реке Гауя. Сильный и внезапный удар советских войск вызвал замешательство в рядах противника. Бросив раненых и много вооружения, немцы в панике отступили. Преследуя врага, одна наша часть истребила 300 гитлеровцев и захватила 270 пленников. Бойцы другой части овладели сильно укрепленным опорным пунктом — железнодорожной станцией Рожица, находившейся в 15 километрах от города Рига.

\*\*\*

Севернее города Клайпеды (Мемеля) наши войска разгнали успешное наступление. Противник, стремясь любой ценой удержать в своих руках жизненно важные для него коммуникации на побережье Балтийского моря, оказывал упорное сопротивление. Он усилил свои войска двумя танковыми и тремя пехотными дивизиями и предпринял свыше двадцати контратак. В ожесточенном бою советские пехотинцы и танкисты отбили контратаку и, преследуя его разгромленные части, продвинулись вперед до 30 километров. Ночью наши войска форсировали реку Миния и прорвали укрепления немцев на западном берегу этой реки. Решительными ударами советские части заняли город Кретинген, а затем и город Паланга на побережье Балтийского моря. Таким образом, наши войска перерезали пути отхода в Восточную Пруссию рижско-либавско-виндавской группировки немецких войск. Не имея данных, наши войска за два дня боя на этом участке уничтожили до 50 немецких танков и 80 полковых орудий. Захвачено у немцев 25 танков и самоходных орудий, 45 орудий и минометов, более 200 пулеметов, склады боеприпасов и различных военных материалов. Взято в плен свыше 500 немецких солдат и офицеров.

\*\*\*

Юго-восточнее города Клайпеды ожесточенные бои продолжались на подступах к

\*\*\*

В Югославии наши войска, действуя совместно с частями Народно-освободительной армии Югославии, продолжали успешное наступление. Советские и югославские бойцы, сломив сопротивление немцев, переправились через реку Мораву и овладели железнодорожной станцией ВЕЛИКА ПЛАНА. Заняв эту станцию, наши войска перерезали железную дорогу Ниш — БЕЛГРАД. В ходе боя немцы несут большие потери. За два дня боя уничтожено до полка пехоты противника. Наши части захвачено у немцев 3 танка, 120 автомашин, 12 складов, 22 железнодорожных эшелона и 2.200 вагонов с различными грузами.



# Сообщение о результатах предварительных переговоров делегаций Правительств СССР, США и Соединенного Королевства в Вашингтоне по вопросу о создании Международной Организации Безопасности

Правительство Союза Советских Социалистических Республик получило доклад своей делегации, участвовавшей в переговорах, состоявшихся в Вашингтоне между 21 августа и 29 сентября, с делегациями Соединенных Штатов Америки и Соединенного Королевства по вопросу о Международной Организации по поддержанию мира и безопасности.

Ниже приводятся предварительные предложения, дающие детальное представление о широком круге вопросов, по которым в ходе переговоров было достигнуто соглашение.

Правительства, представленные при переговорах в Вашингтоне,

согласились, что после дальнейшего изучения этих предложений, они, по возможности скорее, предпримут необходимые шаги с целью подготовки законченных предложений, которые смогут служить базой для обсуждения на конференции Объединенных наций.

## Предложения относительно создания Всеобщей Международной Организации Безопасности

Создается международная организация по поддержанию мира и безопасности, называемая «Объединенная нация», положение и задачи которой должны определяться следующими предложениями:

### ГЛАВА I.

#### Цели

Цели организации являются:

1. Поддержание международного мира и безопасности и принятие с этой целью эффективных коллективных мер для предотвращения и устранения угрозы миру и подавления актов агрессии или других нарушений мира и обеспечения мирными средствами урегулирования или улаживания международных споров, которые могут привести к нарушению мира.

2. Развитие дружественных отношений между нациями и принятие иных соответствующих мер для укрепления всеобщего мира.

3. Осуществление международного сотрудничества в разрешении международных экономических, социальных и других гуманитарных проблем; и

4. Быть центром для согласования действий наций в деле достижения этих общих целей.

### ГЛАВА II.

#### Принципы

Для достижения целей, указанных в главе I, организация и ее члены должны действовать в соответствии со следующими принципами:

1. Организация основана на принципе суверенного равенства всех миролюбивых государств.

2. Все члены организации обязуются выполнять взятые ими на себя, в соответствии со статутом организации, обязательства для того, чтобы обеспечить за всеми ими права и преимущества, вытекающие из членства в организации.

3. Все члены организации будут разрешать свои споры мирными средствами таким образом, чтобы не создавалась угроза международному миру и безопасности.

4. Все члены организации будут воздерживаться в их международных отношениях

от того, чтобы угрожать силой или использовать силу каким-либо образом, не совместимым с целями организации.

5. Все члены организации будут оказывать организации всемерную помощь в любом действии, предпринятом организацией в соответствии с положениями статута.

6. Все члены организации будут воздерживаться от оказания помощи любому государству, против которого организацией предприняты действия превентивного или принудительного характера.

Организация обеспечит, чтобы государства не-члены организации действовали в соответствии с этими принципами, поскольку это может быть необходимо для поддержания международного мира и безопасности.

### ГЛАВА III.

#### Членство

1. Членами организации могут быть все миролюбивые государства.

### ГЛАВА IV.

#### Основные органы

1. Организация имеет в качестве своих основных органов:

a) Генеральную Ассамблею;

b) Совет Безопасности;

c) Международный суд и

d) Секретариат.

2. Организация будет иметь также вспомогательные органы, которые могут быть признаны необходимыми.

### ГЛАВА V.

#### Генеральная Ассамблея

##### Раздел А.

##### Состав.

Все члены организации являются членами Генеральной Ассамблеи и имеют представительство, число которых устанавливается в статуте.

##### Раздел В.

##### Функции и полномочия.

1. Генеральная Ассамблея имеет право рассматривать общие принципы сотрудничества в деле поддержания международного мира и безопасности, включая принципы, определяющие разоружение и регулирование вооружения, обсуждать любые вопросы, относящиеся к поддержанию международного мира и безопасности, поставленные перед нею любым членом или членами организации или Советом Безопасности, давать рекомендации в отношении любых таких вопросов, по которым необходимо предпринять действия, которые не относятся к компетенции Совета Безопасности.

2. Генеральная Ассамблея уполномочивается принимать в организацию новых членов по рекомендации Совета Безопасности.

3. Генеральная Ассамблея имеет право по рекомендации Совета Безопасности приостанавливать осуществление любым членом организации, против которого Советом Безопасности были предприняты действия превентивного или принудительного характера, любых прав и привилегий, вытекающих из членства в организации. Права и привилегии, осуществление которых было таким образом приостановлено, могут быть восстановлены решением Совета Безопасности. Генеральная Ассамблея имеет право, по рекомендации Совета Безопасности, исключить из организации любого члена организации, который систематически нарушает принципы, содержащиеся в статуте.

4. Генеральная Ассамблея избирает непостоянных членов Совета Безопасности и членом Экономического и Социального Советов, предусмотренного в главе IX. Она уполномочивается избирать, по рекомендации Совета Безопасности, генерального секретаря организации. Она выполняет также функции в отношении избрания судей Международного суда, которые могут быть возложены на нее статутным судом.

5. Генеральная Ассамблея распределяет расходы между членами организации и уполномочивается утверждать бюджеты организации.

6. Генеральная Ассамблея организует исследования и дает рекомендации в целях поощрения международного сотрудничества в политической, экономической и социальной областях и в целях урегулирования ситуаций, которые могут повлечь всеобщую опасность.

7. Генеральная Ассамблея дает рекомендации в целях координации политики международных экономических, социальных и других специализированных органов, связанных с организацией в соответствии с соглашениями между такими органами и организацией.

8. Генеральная Ассамблея заслушивает и рассматривает ежегодные и специальные отчеты Совета Безопасности и отчеты других органов организации.

##### Раздел С.

##### Голосование.

1. Каждый член организации имеет в Генеральной Ассамблее один голос.

2. Важные решения Генеральной Ассамблеи, включая рекомендации в отношении поддержания международного мира и безопасности, избрания членов Совета Безопасности, избрания членов Экономического и Социального Советов, принятия членов, приостановки осуществления членами их прав и привилегий, исключения членов и бюджетных вопросов — принимаются ассамблеей двумя третями голосов членов, присутствующих при голосовании. По другим вопросам, включая определение дополнительных категорий членов, которые подлежат решению, ассамблея принимает решение большинством голосов. Решения Генеральной Ассамблеи принимаются простым большинством голосов.

##### Раздел D.

##### Процедура.

1. Генеральная Ассамблея собирается на регулярные ежегодные сессии и на такие специальные сессии, которых могут потребоваться обстоятельства.

2. Генеральная Ассамблея устанавливает свои правила процедуры и избирает своего председателя для каждой сессии.

3. Генеральная Ассамблея уполномочивается создавать также органы и учреждения, которые она может признать необходимыми для осуществления своих функций.

### ГЛАВА VI.

#### Совет Безопасности

##### Раздел А.

##### Состав.

Совет Безопасности состоит из представителей 11 государств — членов организации, по одному от каждого. Представители Союза Советских Социалистических Республик, Соединенных Штатов Америки, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Китайской Республики и, в надлежащее время, Франции имеют по

стоинные места. Генеральная Ассамблея избирает шесть государств для заполнения непостоянных мест. Эти шесть государств избираются на двухгодичный срок, причем три из них избираются ежегодно. Они не могут быть переизбраны немедленно. При первых выборах непостоянных членов три из них должны быть избраны Генеральной Ассамблеей на срок в один год и три — на срок в два года.

### Раздел В.

#### Основные функции и полномочия.

1. В целях обеспечения быстрых и эффективных действий организации, члены организации настоящим статутом возлагают на Совет Безопасности главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности и соглашаются в том, что при осуществлении этих обязанностей, Совет Безопасности действует от их имени.

2. При осуществлении этих обязанностей Совет Безопасности действует в соответствии с целями и принципами организации.

3. Полномочия, возложенные на Совет Безопасности в целях осуществления этих обязанностей, уточнены ниже в главе VIII.

4. Все члены организации обязуются соглашаться с решениями Совета Безопасности и обязуются выполнять их в соответствии с положениями статута.

5. В целях содействия установлению и поддержанию международного мира и безопасности при наименьшем отвлечении средств людских и экономических ресурсов для вооружений, Совет Безопасности при помощи Военного Штабного Комитета, о котором идет речь в главе VIII раздела В, пункт 9, несет ответственность за формулирование планов создания системы регулирования вооружений, которые должны быть представлены членами организации.

### Раздел С.

#### Голосование.

(Примечание: Рассмотрение вопроса о процедуре голосования в Совете Безопасности продолжается).

### Раздел D.

#### Процедура.

1. Совет Безопасности должен быть организован так, чтобы он мог функционировать постоянно, и каждое государство, член Совета Безопасности, должно быть представлено в месте пребывания организации. Заседания Совета Безопасности могут проводиться и в таких других местах, которые, по мнению Совета Безопасности, могут более всего способствовать его работе. Должны иметь место периодические заседания, на которых каждое государство, член Совета Безопасности, может быть представлено, если это будет признано желательным, членом правительства или каким-либо другим специальным представителем.

2. Совет Безопасности уполномочивается своим правилами процедуры, включая метод избрания своего председателя.

4. Любой член организации может принять участие в обсуждении любого вопроса, рассматриваемого Советом Безопасности, если Совет Безопасности сочтет, что интерес этого члена организации специально затрагивается.

5. Любой член организации, не имеющий места в Совете Безопасности, и любое государство, не-член организации, если они являются сторонами в споре, который рассматривается Советом Безопасности, должны быть приглашены принять участие в обсуждении этого спора.

### ГЛАВА VII.

#### Международный Суд

1. Создается Международный Суд, являющийся основным судебным органом организации.

2. Суд создается и действует в соответствии со статутом, прилагаемым к статуту организации, частью которого он является.

3. Статутом Международного Суда является либо (a) статут Постоянной палаты международного правосудия, который будет оставаться в силе с такими изменениями, которые могут оказаться желательными, либо (b) новый статут, при подготовке которого в

качестве основы должен быть использован статут Постоянной палаты международного правосудия.

4. Все члены организации являются ipso facto (тем самым) участниками статута Международного Суда.

5. Условия, на которых государства, не-члены организации, могут стать участниками статута Международного Суда, определяются в каждом случае Генеральной Ассамблеей по рекомендации Совета Безопасности.

### ГЛАВА VIII.

#### Мероприятия по поддержанию международного мира и безопасности, включая предотвращение и подавление агрессии

##### Раздел А.

##### Мирное урегулирование споров.

1. Совет Безопасности уполномочивается расследовать любой спор или любую ситуацию, которая может привести к международным трениям или вызвать спор, в целях определения, может ли их продолжение угрожать поддержанию международного мира и безопасности.

2. Любое государство, член или не-член организации, может довести о таком споре или ситуации до сведения Генеральной Ассамблеи или Совета Безопасности.

3. Стороны, участвующие в любом споре, продолжение которого может угрожать поддержанию международного мира и безопасности, обязуются, прежде всего, стараться урегулировать спор путем переговоров, посредничества, примирения, арбитража или судебного разбирательства или при помощи мирных средств по их выбору. Совет Безопасности должен принимать стороны урегулировать их споры при помощи таких средств.

4. Если тем не менее участники спора, который по своему характеру принадлежит к категории споров, упомянутых в вышеприведенном пункте 3, не смогут урегулировать спор средствами, указанными в этом пункте, они обязуются передать его в Совет Безопасности. Совет Безопасности в каждом случае решает, может ли продолжение данного спора действительно создать угрозу поддержанию состояния мира и безопасности и соответственно — должен ли Совет Безопасности рассматривать этот спор и, в положительном случае, должен ли он предпринять действия согласно пункту 5.

5. Совет Безопасности уполномочивается рекомендовать соответствующую процедуру или метод урегулирования на любой стадии спора, характер которого таков, как это указано в пункте 3 выше.

6. Споры юридического характера должны, обычно, передаваться Международному Суду. Совет Безопасности имеет право передавать суверенитет, в целях получения совета, юридические вопросы, относящиеся к другим спорам.

7. Положения пунктов от 1 до 6 раздела А не должны применяться к спорам и ситуациям, возникающим из вопросов, которые, согласно международному праву, подлежат исключительно внутренней юрисдикции заинтересованного государства.

##### Раздел В.

##### Определение угрозы миру или актов агрессии и связанных с этим действий.

1. Если Совет Безопасности сочтет, что неуспех в разрешении спора в соответствии с процедурой, указанной в пункте 3 раздела А, или в соответствии с его рекомендациями согласно пункту 5 раздела А, представляет угрозу поддержанию международного мира и безопасности, он должен принять все меры, необходимые для поддержа-

ния международного мира и безопасности в соответствии с целями и принципами организации.

2. Совет Безопасности вообще устанавливает существование любой угрозы миру, нарушение мира или акта агрессии и дает рекомендации или решает, какие меры должны быть предприняты для поддержания или восстановления мира и безопасности.

3. Совет Безопасности уполномочивается определять, какие дипломатические, экономические или другие меры, не связанные с использованием вооруженной силы, должны применяться для осуществления его решений, и призывать членов организации применять эти меры. Такие меры могут включать полный или частичный разрыв железнодорожных, морских, воздушных, почтовых, телеграфных, радио и других средств сообщения и разрыв дипломатических и экономических отношений.

4. Если Совет Безопасности сочтет, что такие меры являются недостаточными, он уполномочивается предпринимать такие действия при помощи воздушных, морских или наземных вооруженных сил, которые могут быть необходимы для поддержания или восстановления международного мира и безопасности. Такие действия могут включать демонстрации, блокады или другие военные действия с применением воздушных, морских или наземных вооруженных сил членом организации.

5. Для того, чтобы все члены организации могли ввести свой вклад в дело поддержания международного мира и безопасности, они обязуются предоставлять Совету Безопасности по его призыву и в соответствии с особым соглашением или соглашениями, заключаемым между ними, вооруженные силы, средства обслуживания и содействие, необходимые для поддержания международного мира и безопасности. Такое соглашение или соглашения должны определять численность и род войск и характер средств обслуживания и содействия, которые должны быть предоставлены. Специальное соглашение или соглашения должны быть заключены по возможности скорее и в каждом случае подлежат одобрению Совета Безопасности и регистрации подписавшими государствами, в соответствии с их конституционной процедурой.

6. Для обеспечения возможности срочных военных мероприятий, которые могут быть предприняты организацией, члены организации должны держать в состоянии неустойчивой готовности контингенты национальных вооруженных сил для совместных международных принудительных действий. Сила и степень готовности этих контингентов и планы их совместных действий должны определяться Советом Безопасности с помощью Военного Штабного Комитета в пределах, указанных в специальном соглашении или соглашениях, о которых речь идет выше в пункте 5.

7. Действия, которые требуются для осуществления решений Совета Безопасности в целях поддержания международного

мира и безопасности, предпринимает все члены организации совместно или некоторые из них, в зависимости от того, как это определит Совет Безопасности. Это обязательство должно выполняться членами организации посредством их самостоятельных действий и при помощи действий соответствующих специализированных организаций и органов, членами которых они являются.

8. Планы применения вооруженных сил должны составляться Советом Безопасности с помощью Военного Штабного Комитета, о котором идет речь выше в пункте 9.

9. Создается Военный Штабный Комитет, функции которого должны состоять в том, чтобы давать советы и оказывать помощь Совету Безопасности по всем вопросам, относящимся к военным потребностям Совета Безопасности, вытекающим из поддержания международного мира и безопасности, с использованием войск, предоставленных в распоряжение Совета Безопасности и к командованию ими, к регулированию вооружений и к возможному разоружению. Находясь в распоряжении Совета Безопасности, Военный Штабный Комитет несет ответственность за стратегическое руководство любыми вооруженными силами, предоставленными в распоряжение Совета Безопасности. Комитет состоит из начальников штабов постоянных членов Совета Безопасности или их представителей. Любой член организации, не представленный постоянно в Комитете, приглашается Комитетом сотрудничать с ним, если эффективное осуществление обязанностей Комитета требует участия этого государства в его работе. Вопросы командования войсками должны быть разработаны позднее.

10. Члены организации должны совместно оказывать взаимную помощь в проведении

мер, о которых принято решение Советом Безопасности.

11. Любое государство, член или не-член организации, перед которым могут встать специальные экономические проблемы, вытекающие из проведения им мер, согласно решению Совета Безопасности, имеет право консультироваться с Советом Безопасности на предмет разрешения таких проблем.

### Раздел С.

#### Региональные мероприятия.

1. Ничто в статуте не препятствует осуществлению региональных мероприятий или органов для разрешения таких вопросов, относящихся к поддержанию международного мира и безопасности, которые являются полными или региональными действиями при условии, что такие мероприятия или органы и их действия совместимы с целями и принципами организации. Совет Безопасности должен поощрять урегулирование местных споров посредством таких региональных мероприятий или при помощи таких региональных органов, либо по инициативе заинтересованных стран, либо по своей собственной инициативе.

2. Совет Безопасности, где это уместно, использует такие мероприятия или органы для принудительных действий под его руководством, по инициативе принудительных действий, не могут быть предприняты, в соответствии с региональными соглашениями или региональными органами, без полномочий от Совета Безопасности.

3. Совет Безопасности должен быть всегда полностью информирован о действиях, предпринятых или намечаемых в соответствии с региональными соглашениями или региональными органами для поддержания международного мира и безопасности.

### ГЛАВА IX.

#### Мероприятия в области сотрудничества по международным экономическим и социальным вопросам

##### Раздел А.

##### Цели и взаимоотношения.

1. С целью создания условий стабильности и благополучия, необходимых для мирных и дружественных отношений между нациями, организация должна содействовать разностороннему международному экономическому, социальным и другим гуманитарным проблемам и поощрять уважение человеческих прав и основных свобод. Ответственность за выполнение этой функции возлагается на Генеральную Ассамблею и на находящийся под руководством Генеральной Ассамблеи Экономический и Социальный Совет.

2. Различные специализированные экономические, социальные и другие организации и органы несут ответственность за их соответствующие области, как это определено в их уставах. Каждая такая организация или орган должна быть связана с организацией на условиях, подлежащих определению соглашением между Экономическим и Социальным Советом и соответствующими властями специализированной организации или органом, причем эти соглашения подлежат одобрению Генеральной Ассамблеи.

a) Проводить в жизнь, в пределах своих функций, рекомендации Генеральной Ассамблеи.

b) Давать рекомендации по своей компетенции по экономическим, социальным и другим гуманитарным вопросам.

c) Заслушивать и рассматривать отчеты экономических, социальных и других организаций или органов, связанных с организацией, и координировать их деятельность посредством консультации с этими организациями или органами и дачи им рекомендаций.

d) Рассматривать административные бюджеты специализированных организаций или органов, которых это касается.

e) Помогать генеральному секретарю в деле предоставления информации Совету Безопасности.

f) Помогать Совету Безопасности по его просьбе и

g) Осуществлять такие другие функции в пределах его общей компетенции, которые могут быть переданы ему Генеральной Ассамблеей.

##### Раздел В.

##### Состав и голосование.

Экономический и Социальный Совет состоит из представителей восемнадцати членов организации. Соответствующие государства выбираются Генеральной Ассамблеей на трехгодичный срок. Каждое такое государство имеет одного представителя, который имеет один голос. Решения Экономического и Социального Советов принимаются простым большинством голосов членов, присутствующих при голосовании.

##### Раздел С.

##### Функции и полномочия Экономического и Социального Советов.

1. Экономический и Социальный Совет уполномочивается:

1. Создается Секретариат, состоящий из генерального секретаря и такого персонала, который может потребоваться. Генеральный секретарь является главным административным органом организации. Он избирается Генеральной Ассамблеей по рекомендации Совета Безопасности на срок и на условиях, указанных в статуте.

2. Генеральный секретарь действует в этом качестве на всех заседаниях Генеральной Ассамблеи, Совета Безопасности и Экономического и Социального Советов и представляет Генеральную Ассамблею ежегодно отчет о работе организации.

3. Генеральный секретарь имеет право доводить до сведения Совета Безопасности о любых вопросах, которые, по его мнению, могут угрожать международному миру и безопасности.

### ГЛАВА X.

#### Секретариат

1. Создается Секретариат, состоящий из генерального секретаря и такого персонала, который может потребоваться. Генеральный секретарь является главным административным органом организации. Он избирается Генеральной Ассамблеей по рекомендации Совета Безопасности на срок и на условиях, указанных в статуте.

2. Генеральный секретарь действует в этом качестве на всех заседаниях Генеральной Ассамблеи, Совета Безопасности и Экономического и Социального Советов и представляет Генеральную Ассамблею ежегодно отчет о работе организации.

3. Генеральный секретарь имеет право доводить до сведения Совета Безопасности о любых вопросах, которые, по его мнению, могут угрожать международному миру и безопасности.

### ГЛАВА XI.

#### Поправки

Поправки к статуту вносятся в силу для всех членов организации, когда они приняты большинством в две трети голосов членов Генеральной Ассамблеи и ратифицированы, в соответствии с их конституционной про-

цедурой, членами организации, являющимися постоянными членами Совета Безопасности в большинстве остальных членов организации.

2. Ничто в статуте не препятствует действиям, предпринятым или санкционированным правительствами, ответственными за такие действия, в отношении практических государств, участвующих в нынешней войне.

Примечание: В дополнение к вопросу о процедуре голосования в Совете Безопасности, о котором идет речь в главе VI, продолжается рассмотрение некоторых других вопросов.

### ГЛАВА XII.

#### Мероприятия переходного периода

1. До вступления в силу специального соглашения или соглашений, о которых идет речь в главе VIII раздела В, пункта 5 и в соответствии с положениями пункта 5 декларации четырех держав, подписанной в Москве 30 октября 1943 г., государства, участники этой декларации, должны продолжать друг с другом и, в случае необходимости, с другими членами организации, с целью таких совместных действий от имени организации, которые могут быть

необходимы для поддержания международного мира и безопасности.

2. Ничто в статуте не препятствует действиям, предпринятым или санкционированным правительствами, ответственными за такие действия, в отношении практических государств, участвующих в нынешней войне.

Примечание: В дополнение к вопросу о процедуре голосования в Совете Безопасности, о котором идет речь в главе VI, продолжается рассмотрение некоторых других вопросов.



